

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения

# ИСЛАМ

**на территории  
бывшей  
Российской  
империи**

Энциклопедический  
словарь

Под редакцией С.М.Прозорова

Том I



Москва  
Издательская фирма «Восточная литература» РАН  
2006

использованы элементы европейского архитектурного стиля: карнизы, полочки, полуколонны, но основные формы *мадрасы* традиционны.

Здания ансамбля отреставрированы.

Лит-ра: *М.Наршахи*. История Бухары. Пер. с перс. Н.Лыкашин. Под ред. В.В.Бартольда. Таш., 1897, 63–67; *Г.А.Пугаченкова, Л.И.Ремпель*. Выдающиеся памятники архитектуры Узбекистана. Таш., 1958, 79–82; *В.А.Нильсен*. Монументальная архитектура Бухарского оазиса. Таш., 1956, 83–91; *Ю.З.Шваб*. К истории строительства мечети Калян в Бухаре. Вопросы развития архитектуры в Узбекистане // Сборник научных трудов. Вып. 185. Таш., 1977, 81–87; *А.К.Богодухов*. К истории сложения ансамбля Пои Калян в Бухаре // Архитектура и строительство Узбекистана. 1983, № 5, 10–13; неопубликованные исследования автора. Переводы эпиграфики представлены Б.Бабаджановым.

*Е. Н.*

**Порадуз, х<sup>а</sup>аджа** (перс. «господин починщик обуви») — прозвание (по профессии) бухарского *суфия* Мухаммада б. Ахмада Абу Бакра ал-Искафа (сапожник; ум. в 925-26 г.). Об общественном признании х<sup>а</sup>аджи П. в Бухаре свидетельствуют бухарские хроники, называющие его «предводителем (*бузургвар*)

веры», «великим *имамом*», «ученым» (*алим*), «законоведом-практиком» (*амил*), «аскетом» (*захид*), «наставником» (*шайх*). Учениками х<sup>а</sup>аджи П. среди других были «четыре Бакра» (*чахар* Бакр) — бухарские ученые X в., чьи имена начинались с *куньи* «Абу Бакр». Впоследствии они были провозглашены предками бухарских х<sup>а</sup>аджей Джужйбери (XVI в.).

Могила х<sup>а</sup>аджи П. и кладбище вокруг нее были расположены вне городских стен, неподалеку от ворот Саллох-хона, к югу от них. Вокруг могилы похоронено много ученых, *шайхов*, *саййидов*: в восточной части кладбища — *мазар шайха* Сирадж ад-дина ал-Халвати, в северной части, на берегу водоема (*хауз*) Коко, — *мазар шайха* Махмуда Самбусапаза (перс.-тадж., *самбусапаз* — «пирожник»), который был одним из заместителей (*халифа*) главы регионального (*ханавада*) братства х<sup>а</sup>аджаган.

Еще в начале XX в. это кладбище считалось действующим, оно было заброшено в 30-е гг. Гробница х<sup>а</sup>аджи П. восстановлена несколько лет назад.

Лит-ра: *Насир ад-дин*. Тухфат, 13–14; *Му'ин ал-фукара*. Мулла-зада, 40.

*Б. Каз.*



**ар-Рабгузи**, Бурхан ад-дин б. Насир ад-дин (род. примерно в сер. XIII в.) — автор одной из первых тюркоязычных (чагатайских) версий «Сказания о пророках». Биографических сведений о нем сохранилось немного. Некоторое время он занимал должность *кади* в хорезмском селении Рабат-угузи, по которому и получил свою *нисбу*. Затем перебрался в центральные районы Мавараннахра и попал в свиту *амира* Тукбуги, которого исследователи отождествляют с одним из ближайших советников чагатайского хана Тармаширина (1326–1334) — *амиром* Насир ад-дином Тукбугой. Тармаширин (его ставка находилась в Нахшабе, совр. Карши) — один из первых монгольских правителей,

который со своим ближайшим окружением принял ислам. Это вызвало потребность в более понятной придворным кругам и простым людям тюркоязычной мусульманской литературе, в частности составленной в уже традиционном к тому времени жанре сказаний о пророках. Ар-Р. получил заказ и написал (завершил в 1310-11 г.) ставшее известным сочинение Кисас ар-Рабгузи (Кисас ал-анбийа', Китаб-и Рабгузи). До сих пор оно рассматривалось как литературно-фольклорное, наиболее раннее огуз-кипчакское (по мнению других — чагатайское) произведение и послужило отчасти основой для составления знаменитых древнетюркских словарей (Л.З.Будагова, В.В.Радлова).